



## ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА (МАТЕРИАЛА)

Согласно постановлению (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Статья 31, Приложение II с поправками.

### Раздел 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

#### 1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

#### 1.2 Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и нерекомендуемые способы применения

Идентифицированные применения: Смазочное вещество

Нежелательные виды применения: Не рекомендуемое применение не установлено.

#### 1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

##### Изготовитель / Поставщик

Fuchs Schmierstoffe GmbH  
Friesenheimer Str. 19  
68169 Mannheim

Телефон:

+49 621 3701-0 (ZENTRALE)

Факс:

+49 621 3701-570

##### Контактное лицо:

Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit

Телефон:

+49 621 3701-1333

Факс:

+49 621 3701-7303

Электронная почта:

produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

#### 1.4 Телефонный номер экстренной помощи:

+49 621 3701-1333 ODER +49 621 3701-0

### Раздел 2: Идентификация опасностей

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

Согласно положению (ЕС) № 1272/2008 (CLP) продукт классифицирован как опасный и имеет соответствующую маркировку.

Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС с поправками.

R52/53

Вредно для обитающих в воде организмов, может стать причиной долговременных нежелательных воздействий на водную среду.

**Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50**

**Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 с поправками.**

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

Постоянная опасность для водной среды Категория 3 H412: Вредно для водных организмов с длительными последствиями.

**Сводка по опасностям**

**Физические Опасности:** Нет записанных данных.

**2.2 Элементы маркировки**

**Краткая характеристика опасности:** H412: Вредно для водных организмов с длительными последствиями.

**Меры предосторожности**

**Предотвращение:** P273: Не допускать попадания в окружающую среду.

**Дополнительная информация на маркировке**

EUN208: Содержит Calcium sulfonate. Может вызывать аллергическую реакцию.

**2.3 Прочие опасности:**

При соблюдении обычных мер предосторожности и указаний по обращению (п. 7) с продуктами на основе минеральных масел и химическими продуктами и по обращению со средствами индивидуальной защиты (п. 8) никакие специфические опасности не ожидаются. Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**Раздел 3: Состав/информация по ингредиентам**

**3.2 Смесь**

**Общие сведения:** Раствор из высокоочищенных минеральных масел с присадками.

Химическое обозначение	Концентрация *	идентификация	REACH Регистрационный №	Примечания
alkylphenol	0,25 - <1,00%	Конфиденциально	Конфиденциально	
Calcium sulfonate	0,10 - <1,00%	Полимер		

\* Все концентрации приводятся в весовых процентах, если ингредиент не является газом. Концентрации газа приводятся в объемных процентах.

PvB (СБТ): стойкое, биоаккумулирующее и токсичное вещество.

vPvB (oCoB): очень стойкое и очень биоаккумулирующее вещество.

**Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50**

**Классификация**

Химическое обозначение	Классификация	
alkylphenol	DSD:	Xi; R38 N; R50/53
	CLP:	Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Skin Irrit. 2;H315
Calcium sulfonate	DSD:	Xi; R43
	CLP:	Skin Sens. 1;H317

DSD: Директива 67/548/ЕЕС.

CLP: Регламент № 1272/2008/ЕС.

Полные тексты всех R- и H-формулировок приведены в разделе 16.

**Раздел 4: Меры первой помощи**

**Общие сведения:** Сменить одежду и обувь, пропитавшиеся либо испачканные продуктом. Не класть в карманы одежды ветошь, пропитанную продуктом.

**4.1 Описание мер первой помощи**

**Вдыхание:** Приток свежего воздуха, при жалобах обратиться к врачу.

**Попадание в глаза:** Немедленно промыть глаза большим количеством воды, приподнимая веки.

**Контакт с Кожей:** Промыть мылом и водой. В целом продукт не разъедает кожу.

**При проглатывании:** Тщательно прополоскать рот.

**4.2 Наиболее важные симптомы и признаки, как острые, так и замедленные:** Может вызвать раздражение кожи и глаз.

**4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения**

**Опасности:** Нет записанных данных.

**Обработка:** Если возникнут симптомы, вызвать врача.

**Раздел 5: Меры по борьбе с пожаром**

**5.1 Средства пожаротушения**

**Пригодные средства тушения пожара:** CO<sub>2</sub>, огнегасящий порошок или распыляемая водяная струя в виде тумана. Бо льшие пожары ликвидировать при помощи спиртоустойчивой пены или распыляе мой водяной струи с добавлением подходящих тензидов.

**Неподходящие средства пожаротушения:** Сплошная водяная струя.

**Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50**

<b>5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь:</b>	При пожаре могут образоваться опасные для здоровья. газы
<b>5.3 Рекомендации для пожарных</b>	
<b>Особые методы пожаротушения:</b>	Нет записанных данных.
<b>Специальное защитное снаряжение для пожарных:</b>	При пожаре необходимо надевать автономный дыхательный аппарат и полный комплект защитной одежды.

**Раздел 6: Меры при случайном выбросе**

<b>6.1 Меры личной защиты, защитное снаряжение и аварийные процедуры:</b>	В случае разлива полы и другие поверхности становятся скользкими.
<b>6.2 Защита Окружающей Среды:</b>	Не допускать попадания в окружающую среду. Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно. Не допускать поверхностного распространения (напр. путем обвалки или устройства гидравлического затвора).
<b>6.3 Материалы и методы для сбора и очистки:</b>	Собирать при помощи материалов, связующих жидкости, таких как песок, киз ельгур, средств, связывающих кислоту, универсальных связывающих материалов (напр. RENOLEX) или опилок.
<b>6.4 Ссылка на другие разделы:</b>	Средства личной защиты описаны в разделе 8 паспорта безопасности материала. Информацию про безопасное обращение см. в разделе 7. Информацию про утилизацию см. в разделе 13.

**Раздел 7: Обращение и хранение:**

<b>7.1 Меры предосторожности для безопасного обращения:</b>	Обеспечить достаточно эффективную вентиляцию. Соблюдать надлежащие правила промышленной гигиены. Не есть, не пить и не курить во время работы. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами соблюдать стандартные меры предосторожности.
<b>7.2 Условия безопасного хранения, в том числе несовместимые условия:</b>	Должны соблюдаться местные предписания по хранению и обращению с загрязняющими воду продуктами. Не допускать образования аэрозолей. Не нагревать до температуры, близкой к температуре воспламенения.
<b>7.3 Специфическое конечное применение:</b>	непригодный

Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

## Раздел 8: Контроль воздействия / индивидуальная защита

### 8.1 Контрольные параметры

#### Предельно-допустимые Концентрации (ПДК)

Ни для одного из компонентов не установлены пределы по воздействию.

### 8.2 Способы контроля воздействия

#### Пригодные средства технического контроля:

Следует использовать хорошую общую вентиляцию (обычно 10 обменов воздуха в течение часа). Скорости вентиляции должны отвечать условиям. Если подходит, использовать вытяжные шкафы процесса, местную вытяжную вентиляцию или другие средства инженерного контроля для поддержания концентрации частиц в воздухе ниже рекомендуемых предельных уровней. Если предельные концентрации не были установлены, поддерживайте концентрацию частиц на приемлемом уровне.

#### Индивидуальные меры защиты, такие как личное защитное снаряжение

##### Общие сведения:

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Средства личной защиты следует выбирать в соответствии со стандартами CEN и после обсуждения с поставщиком средств личной защиты. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами в любом случае соблюдать стандартные меры предосторожности.

##### Защита глаз/лица:

При переливе рекомендуются защитные очки (EN 166).

##### Средства защиты кожи Средства Еащиты Рук:

Нитрил-бутиловый каучук (НБК). Избегать длительного или повторяющегося контакта с кожей. Подходящие перчатки могут быть рекомендованы поставщиком перчаток. Профилактическая защита кожи с помощью защитной мази для кожи. Защитные перчатки, там, где разрешено с точки зрения техники безопасности. Точное время до разрушения необходимо узнать у производителя перчаток и соблюдать его, поскольку оно зависит не только от материала перчаток, но и от специфических факторов на рабочем месте.

##### Другие:

Не носить в карманах штанов ветошь, пропитанную продуктом. Пользоваться специальной защитной одеждой.

##### Респираторная защита:

Проконсультируйтесь с местным инспектором. Обеспечить на рабочем месте хорошую вентиляцию/вытяжку. Избегать вдыхания паров/аэрозолей.

##### Термические опасности:

Нет записанных данных.

**Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50**

<b>Гигиенические меры предосторожности:</b>	Всегда соблюдать надлежащие правила личной гигиены, в частности, мыть руки после обращения с материалом и перед тем, как собираетесь есть, пить и (или) курить. Регулярно стирать рабочую одежду, чтобы удалить загрязнители. Выбрасывать загрязненную обувь, если ее невозможно отчистить..
<b>Средства экологического контроля:</b>	Нет записанных данных.

**Раздел 9: Физические и химические свойства**

**9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

**Внешний вид**

<b>Агрегатное состояние:</b>	жидкий
<b>Форма:</b>	жидкий
<b>Цвет:</b>	Тёмно-голубой
<b>Запах:</b>	Характерный
<b>Порог Запаха:</b>	Нет записанных данных.
<b>pH-значение:</b>	непригодный
<b>Точка замерзания:</b>	Нет записанных данных.
<b>Точка кипения:</b>	непригодный
<b>Точка воспламенения:</b>	> 100 °C
<b>Скорость испарения:</b>	Нет записанных данных.
<b>Воспламеняемость (твердое вещество, газ):</b>	Нет записанных данных.
<b>Предел воспламеняемости - верхний (%)–:</b>	Нет записанных данных.
<b>Предел воспламеняемости - нижний (%)–:</b>	Нет записанных данных.
<b>Давление пара:</b>	Нет записанных данных.
<b>Плотность пара (Воздух=1):</b>	Нет записанных данных.
<b>Плотность:</b>	0,86 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)
<b>Растворимость(-и)</b>	
<b>Растворимость в воде:</b>	Нерастворимый в воде
<b>Растворимость (Другое):</b>	Нет записанных данных.
<b>Коэффициент разделения (n-октанол/вода):</b>	Нет записанных данных.
<b>Температура самовоспламенения:</b>	Нет записанных данных.
<b>Температура разложения:</b>	Нет записанных данных.
<b>Кинематическая вязкость:</b>	92,4 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
<b>Взрывоопасные свойства:</b>	Нет записанных данных.
<b>Окислительные Свойства:</b>	Нет записанных данных.
<b>9.2 Дополнительная информация</b>	Нет записанных данных.

Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

## Раздел 10: Стабильность и реакционная способность

<b>10.1 Реакционная способность:</b>	Стабильный при нормальных температурных условиях и рекомендуемом применении.
<b>10.2 Химическая Стабильность:</b>	Нет записанных данных.
<b>10.3 Возможность Опасных Реакций:</b>	Нет при нормальных условиях.
<b>10.4 Условия, которых надо избегать:</b>	Не допускать воздействия тепла или попадания загрязняющих веществ.
<b>10.5 Материалы, которые необходимо избегать:</b>	Сильные окислители. Сильные кислоты. Сильные основания.
<b>10.6 Опасные продукты распада:</b>	При термическом разложении или сжигании могут высвобождаться оксиды углерода и другие токсичные газы и пары.

## Раздел 11: Токсикологическая информация

### 11.1 Информация по токсикологическим проявлениям

#### Острая токсичность

##### Глотание Продукт:

Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных.

##### Название ингредиентов alkylphenol Calcium sulfonate

Нет записанных данных.  
Нет записанных данных.

##### Контакт с кожей Продукт:

Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных.

##### Название ингредиентов alkylphenol Calcium sulfonate

Нет записанных данных.  
Нет записанных данных.

##### Вдыхание Продукт:

Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных.

##### Название ингредиентов alkylphenol Calcium sulfonate

Нет записанных данных.  
Нет записанных данных.

**Наименование продукта:** SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

---

**Токсичность при повторном приеме**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Разъедание/раздражение кожи:**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Тяжелое повреждение глаз/раздражение глаз:**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Респираторная или кожная сенсibilизация:**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Мутагенность Эмбриональных Клеток**

**In vitro**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**In vivo**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Канцерогенность**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.  
Calcium sulfonate Нет записанных данных.



**Наименование продукта:** SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

---

**Токсичность для репродуктивной способности**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Специфическая токсичность для органов-мишеней - однократное воздействие**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Специфическая токсичность для органов-мишеней - многократное воздействие**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Опасность аспирации**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Прочие вредные воздействия:**

Нет записанных данных.

**Раздел 12: Экологическая информация**

**12.1 Токсичность**

**Острая токсичность**

**Рыба**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Водные беспозвоночные**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50**

---

**Хроническая токсичность**

**Рыба**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Водные беспозвоночные**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**Токсичность для водных растений**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**12.2 Стойкость и Разложимость**

**Биологическое расщепление**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**12.3 Биоаккумуляционный потенциал**

**Продукт:** Нет записанных данных.

**Название ингредиентов**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**12.4 Мобильность в почве:** Нет записанных данных.

**Известное или прогнозируемое распределения в окружающей среде**

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

**12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB):** Нет записанных данных.

alkylphenol Нет записанных данных.

Calcium sulfonate Нет записанных данных.

Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

**12.6 Прочие вредные воздействия:** Вредно для водных организмов с длительными последствиями.

### Раздел 13: Указания по утилизации

#### 13.1 Способы переработки отходов

**Общие сведения:** Утилизируйте в соответствии со всеми применимыми нормативами.

**Методы удаления отходов:** Сброс, обработка или утилизация могут регулироваться национальными, государственными или местными законами.

#### Европейский каталог отходов

13 02 06\*: synthetic engine, gear and lubricating oils

### Раздел 14: Информация по транспортировке

#### ADR/RID

- 14.1 ООН No: —  
14.2 Транспортное наименование согласно ООН: —  
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке  
Класс: Неопасные товары  
Маркировка(и): —  
Опасность No. (ADR): —  
Тоннельный код ограничения: —  
14.4 Группа упаковки: —  
14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —  
14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

#### ADN

- 14.1 ООН No: —  
14.2 Транспортное наименование согласно ООН: —  
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке  
Класс: Неопасные товары  
Маркировка(и): —  
14.3 Группа упаковки: —  
14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —  
14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

**Наименование продукта:** SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

---

**IMDG**

- 14.1 ООН No: —
- 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: —
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке
  - Класс: Неопасные товары
  - Маркировка(и): —
  - EmS No.: —
- 14.3 Группа упаковки: —
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

**IATA**

- 14.1 ООН No: —
- 14.2 Надлежащее наименование груза: —
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке:
  - Класс: Неопасные товары
  - Маркировка(и): —
- 14.4 Группа упаковки: —
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

**14.7 Транспортировка внасыпную согласно Приложению II MARPOL 73/78 и Кодекса IBC:**  
непригодный.

**Раздел 15: Нормативная информация**

**15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси.:**

**Постановления ЕС**

**Постановление (ЕС) № 2037/2000 - Вещества, разрушающие озоновый слой:** не

**Постановление (ЕС) № 850/2004 по стойким органическим загрязнителям:** не

**15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проводилась.

Наименование продукта: SILKOLENE PRO 4 PLUS 10W-50

## Раздел 16: Другая информация

**Подготовлено:** Изменения обозначены сбоку двойным подчеркиванием.

### Содержание R-фраз и H-формулировок в разделе 2 и 3

H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H400	Весьма токсично для водных организмов.
H410	Весьма токсично для водных организмов с длительными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с длительными последствиями.
R38	Раздражитель для кожи.
R43	Может вызвать сенсибилизацию при попадании на кожу.
R50/53	Очень токсично для обитающих в воде организмов, может стать причиной долговременных нежелательных воздействий на водную среду.
R52/53	Вредно для обитающих в воде организмов, может стать причиной долговременных нежелательных воздействий на водную среду.

**Информация по обучению:** При обращении с материалом следуйте инструкциям, полученным при обучении.

**Дополнительная информация:** Классификация соответствует обновленным спискам ЕС, однако дополнена данными из отраслевой литературы и данными от фирмы. Она образуется по результатам применения так называемой традиционной методики согласно 1272/2008/EC (CLP).

**Дата Ревизии:** 19.05.2015

**Отказ от ответственности:** Сведения, представленные в данном паспорте безопасности, соответствуют нынешнему уровню наших знаний и нашему опыту, и предназначены для описания продукта при обращении с ним, транспортировке и утилизации. Сведения не представляют собой (технического) описания свойств товара (спецификации продукта). На основании информации в паспорте безопасности нельзя делать выводов о пригодности продукта для конкретных целей применения. Внесение изменений в данный документ не допускается. Сведения не применимы к другим продуктам. Если продукт добавляется к другим материалам, смешивается или перерабатывается, или подвергается обработке, то сведения из данного паспорта безопасности не могут применяться к новому готовому материалу. В ходе своей деятельности потребитель нашего продукта несет ответственность за соблюдение действующего законодательства на федеральном, земельном и местном уровне. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если Вам требуются актуальные паспорта безопасности. Этот документ является паспортным документом безопасности согласно §6 GefStoffV. Он составлен в электронном виде согласно публикации 220 и не имеет подписи.